

Where were *your* ancestors in 1871?

by Steven Danford, Statistics Canada

Canada is a young country, but even so the roots of many Canadian families go back centuries — millennia in the case of First Nations peoples. Members of my own family have been here, mostly in Ontario, since at least the beginning of the 19th century. My wife, a Québécoise, can trace her family back to the 17th century in Canada.

And ever since the first European settlers arrived, census-takers have been knocking on their doors to count their families, livestock and crops. In the winter of 1665-66, Jean Talon, the Intendant of New France, began the first census in the colony, doing much of the enumeration himself. More recently, the first census of the newly formed Dominion of Canada took place in April 1871, counting Canadians in Nova Scotia, New Brunswick, Quebec and Ontario. The information, which is available to the public, opens a window for us on life in centuries gone by, one that lets us find out more about our ancestors, who they were, and how they lived. Today, the Internet enables us to connect online in minutes to sources of information that used to be buried in musty basements around the world. Genealogy has become a real armchair pastime.

It was a different world

Canada was a very different place in 1871. Victoria was Queen; John A. Macdonald was Prime Minister. In Ontario, the population of the entire province totalled 1,620,000 people. Today,

Où étaient vos ancêtres en 1871?

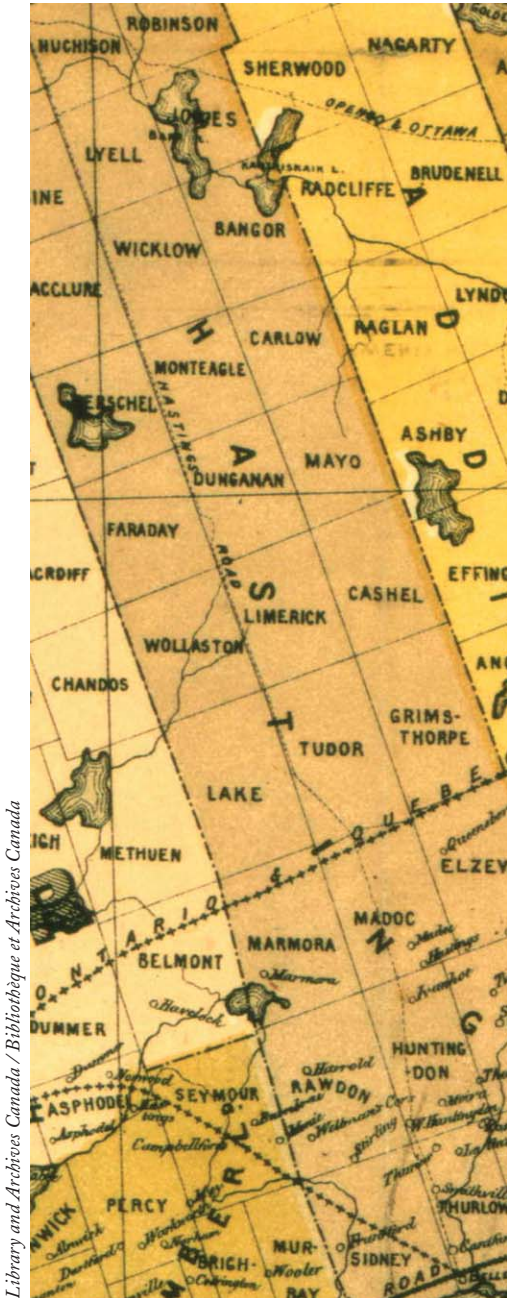
par Steven Danford, Statistique Canada

Le Canada est un pays jeune, mais malgré tout, les racines de nombreuses familles canadiennes remontent à des siècles et même à des millénaires dans le cas des Autochtones. Les membres de ma famille sont ici, en Ontario, pour la plupart depuis au moins le début du XIX^e siècle. Mon épouse, une Québécoise, a des racines au Canada depuis le XVII^e siècle.

Depuis l'arrivée des premiers colons européens, les recenseurs ont frappé aux portes afin de dénombrer les familles, le bétail et les cultures. À l'hiver 1665-1666, Jean Talon, l'intendant de la Nouvelle-France, a amorcé le premier recensement de la colonie, réalisant lui-même la majeure partie du travail de recensement. Plus tard, en avril 1871, on a mené le premier recensement du nouveau Dominion du Canada, dénombrant les Canadiens de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick, du Québec et de l'Ontario. Les renseignements recueillis sont mis à la disposition du public. Ils nous ouvrent une fenêtre sur la vie des siècles derniers, ce qui nous permet d'en découvrir davantage sur nos ancêtres et leur mode de vie. Aujourd'hui, grâce à Internet, nous nous connectons en quelques minutes à des sources de renseignements autrefois éparpillées partout dans le monde, dans des sous-sols empoussiérés. La généalogie est devenue un vrai passe-temps à pratiquer chez soi.

Un monde différent

Le Canada a bien changé depuis 1871. Il était alors sous le règne de la reine Victoria, et John A. Macdonald était premier ministre. En Ontario, la population totale était de 1,620,000 habitants. Aujourd'hui, un peu plus d'un



Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada

To help you understand this article

Improved land: In the 1871 Census, land that respondents reported was planted with crops, being used as pasture, and gardens and orchards.

Intendant: In New France, the senior government official after the governor. Intendants were responsible for justice, civil administration and finance, plus supplies, pay and hospitals for the military.

Mangels: Large beets that were grown as cattle feed.

Milch cow: A milk cow.

Oxen: Castrated bulls domesticated for draft work. Historically, oxen were used on farms as a draft animal for plowing and pulling heavy loads.

Shank's mare: Using one's own legs as a means of conveyance.

ha = hectare

just over a million people live in Ottawa–Gatineau alone. Ontario was a much more rural and agricultural province at that time, as shown by the fact that the census — both of population and agriculture — was conducted by the Department of Agriculture. Just over 78% of the population lived in rural areas compared with only 15% today. The fastest, most advanced form of transport was the train. Ships, horses and shank's mare were about the only other ways of travelling from place to place.

That is the big picture, the overview of the census and its time. For me, the census has a much more personal face. My research into family history has given me a much better picture of those who came before me, who they were, where they came from, and how they lived.

Samuel Danford, whose parents came to Canada from England in the mid-19th century, was the first target of my research. I knew that he lived in Rawdon Township in Hastings County in Ontario, and that his wife's name was Louisa. In those days enumerators came to the door, asked the census questions and recorded the answers on the various forms, known as schedules, that they carried with them. These schedules dealt with information about the people living in the household, the location and acreages of their land, crops, animals, machinery and businesses, among other things. Census enumerators did not always spell people's names correctly, and often the person being enumerated may not have been able to read and write or, even if literate, not a very good speller. Thus, many names have several variants, like Thomson and Thompson or Fraser and Frasier.

With this basic information about Samuel and Louisa Danford, I went to the Web site of the

million de personnes habitent Ottawa–Gatineau seulement. La province était beaucoup plus rurale et agricole à cette époque. À preuve, le ministère de l'Agriculture se chargeait à la fois du Recensement de l'agriculture et de celui de la population. Un peu plus de 78% de la population habitait dans les régions rurales, comparativement à seulement 15% aujourd'hui. Le moyen de transport le plus rapide et le plus évolué était le train. Autrement, les gens n'avaient guère d'autres choix que les navires, les chevaux et la marche pour aller d'un endroit à l'autre.

Voilà un bref survol du recensement de cette époque. Pour moi, le recensement a un côté beaucoup plus personnel. Mes recherches sur l'histoire de ma famille m'ont permis de me faire une représentation plus juste de ceux qui m'ont précédé, de leur origine et de leur mode de vie.

L'un de mes ancêtres est Samuel Danford, dont les parents étaient arrivés au Canada après avoir quitté l'Angleterre au milieu du XIX^e siècle. Il a été le point de départ de mes recherches. Je savais qu'il vivait dans le canton de Rawdon, dans le comté d'Hastings, en Ontario, et que le nom de son épouse était Louisa. À cette époque, les recenseurs frappaient à la porte, posaient les questions de recensement et consignaient les réponses sur divers formulaires, que l'on appelait bulletins, qu'ils transportaient avec eux. Ces bulletins contenaient des renseignements sur les personnes qui habitaient dans le ménage, l'emplacement et la superficie de leur terre, leurs cultures, leurs animaux, leurs machines et leur entreprise, entre autres. Les recenseurs n'écrivaient pas toujours correctement le nom des personnes et, souvent, la personne interrogée ne savait ni lire ni écrire ou, même si elle était alphabétisée, maîtrisait mal l'orthographe. C'est pourquoi de nombreux noms ont plusieurs variantes, comme Thompson et Thomson ou Fraser et Frasier.

Avec ces renseignements de base sur Samuel et Louisa Danford, j'ai visité le site Web des Archives nationales du

National Archives of Canada (www.archives.ca), to the database of heads of households for the Federal Census of 1871 (Ontario Index). There were several Samuel Danfords listed, but only one in the right place — Rawdon Township in Hastings County. Once I chose the right Danford, the database gave a few more facts from the census. Samuel Danford was 28 years old in 1871, born in Ontario of English origin, a farmer and a member of the Wesleyan Methodist church.

Now, this is only a very brief outline of who my many-times grandfather was. The “reel” value of this online database is that it gives the location of the actual census schedule on microfilm — the reel number and the page on that reel where it is located. Unfortunately, the microfilm of the 1871 Census is not online. If you live near Ottawa you can go to the National Archives to consult the microfilm. If not, it can be ordered by inter-library loan.

The microfilm of the 1871 Census is special because it contains not only the nominal roll of the living — information on the whole family and not just the head of the household — but also the schedules describing the land, livestock, machinery and businesses of the people enumerated. These latter schedules have not survived for most other censuses taken in the 19th century. (The 1901 Census is the most recent from which individual records from most provinces are publicly available. Records from the Prairie provinces are available from the 1906 Census.) The microfilm of those 1871 schedules also lets you see an actual picture of the document as it was filled out.

From the microfilm, I could see that Samuel Danford was married to Louise (sic) and they

Canada (www.archives.ca), puis la base de données des chefs de ménages de l'Indice du Recensement du Canada pour l'Ontario (1871). J'ai trouvé plusieurs Samuel Danford, mais un seul habitait au bon endroit — dans le canton de Rawdon, du comté d'Hastings. Après avoir cliqué sur le bon Danford, j'ai obtenu quelques données supplémentaires extraites du recensement. Samuel Danford avait 28 ans en 1871. Il était né en Ontario, d'origine anglaise, agriculteur et membre de l'Église méthodiste wesleyenne.

Cela n'est qu'une brève description de mon ancêtre paternel. La véritable valeur de cette base de données en ligne, c'est qu'elle donne l'emplacement du vrai bulletin de recensement sur microfilm — le numéro de bobine et le numéro de page où se trouvent les renseignements. Malheureusement, le microfilm du Recensement de 1871 n'est pas en ligne. Si l'on habite près d'Ottawa, on peut se rendre aux Archives nationales pour consulter le microfilm. Sinon, il est possible de le commander selon le mode de prêt entre bibliothèques.

Le microfilm du Recensement de 1871 est particulier, en ce sens qu'il contient non seulement le registre de la population — renseignements sur le chef du ménage et toute sa famille — mais également les bulletins décrivant la terre, le bétail, les machines et les entreprises que possédaient les personnes qui ont répondu au questionnaire du recensement. Ces bulletins n'ont pas survécu à la plupart des recensements menés au XIX^e siècle. (Le Recensement de 1901 est le plus récent recensement duquel le public peut tirer des dossiers individuels pour la plupart des provinces. Dans le cas des provinces des Prairies, ce sont les dossiers de 1906 qu'on peut consulter.) Le microfilm des bulletins de 1871 contient également une photographie des documents remplis à l'époque.

Sur le microfilm, j'ai vu que Samuel Danford était marié avec Louise (sic) et que le couple avait eu cinq enfants,

Pour vous aider à comprendre cet article

Betteraves fourragères: Grosses betteraves que l'on cultivait pour nourrir le bétail.

Bœufs de trait: Taureaux castrés, domestiqués pour le travail de trait. Autrefois, dans les fermes, on les utilisait pour labourer la terre ou tirer de lourdes charges.

Intendant: En Nouvelle-France, premier représentant du gouvernement après le gouverneur. L'intendant était responsable de la justice, de l'administration civile, des finances, ainsi que de l'approvisionnement, de la rémunération et des hôpitaux pour les militaires.

Terre défrichée: Lors du Recensement de 1871, terre que les répondants ont déclaré avoir cultivée pour servir de pâturages, de jardins et de vergers.

ha = hectare

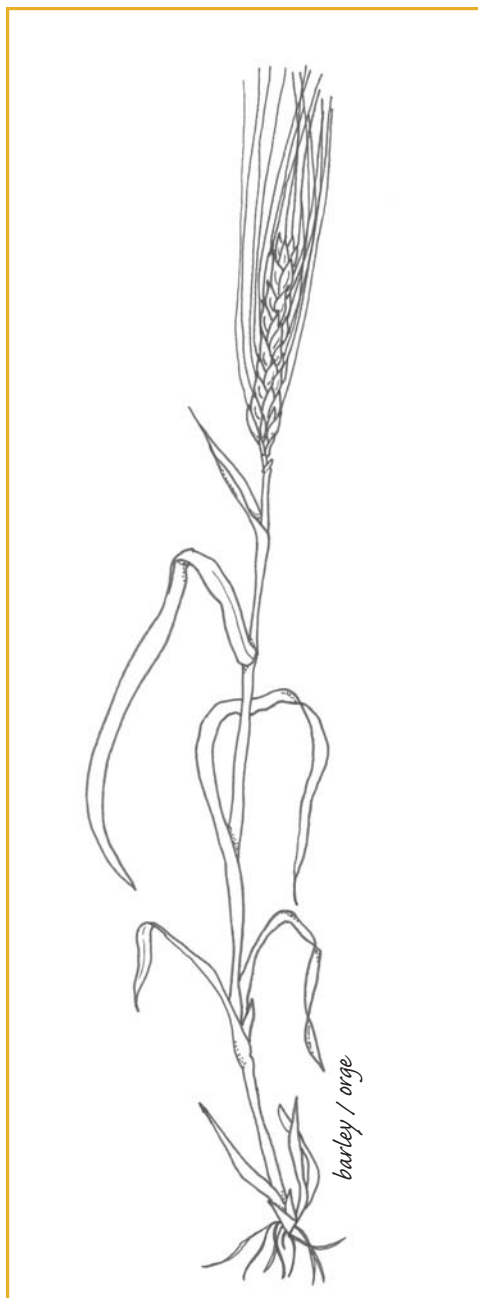


Illustration: Lynnda Kemp

had five children ranging in age from newborn to 7 years. Louisa's father Andrew Birch lived with the family, a widower according to the census return. This household of 8 is far from the 3.2 persons per family that we see in Ontario today. But in 1871, children started to help out on the farm at an early age. Samuel Danford and his family were all Wesleyan Methodists, the second largest denomination, after the Church of England, in Ontario.

Then, as now, Ontario was a predominantly Christian province. As always, though, the devil is in the details. For example, the proportion of Catholics has more than doubled since 1871, from about 17% of the population to just over 34% in 2001. The non-Christian community has grown enormously, particularly in the latter quarter of the 20th century. For example, in 1871, only 13 people were reported as "Mahometan" (Muslim), compared with 352,500 in 2001. Other Eastern religions such as Hinduism, Buddhism, and Sikhism were not represented in Ontario at all. People reporting no religious affiliation have increased from 4,650 in 1871 (0.3% of the population) to 1.8 million, or 16%, in 2001.

Samuel Danford's farm had 40.5 ha (100 acres) of land, about half of that being improved land, on Lot 12 of the 11th Concession of Rawdon Township. This lot and concession number is important to know because it gives a physical location for the farm. It is still used today in rural Ontario. The location can also lead to other sources of information. For instance, many county atlases were published in the late 1800s showing maps by lot and concession number, along with engravings of the homes of those who paid to have them shown. We can often see that spouses were from neighbouring farms. People

dont l'âge variait de nouveau-né à 7 ans. Selon les données du recensement, le père de Louisa, Andrew Birch, était veuf et habitait avec la famille. Ce ménage, composé de huit personnes, était beaucoup plus nombreux que les ménages de 3.2 personnes qui constituent la famille d'aujourd'hui en Ontario. Mais en 1871, les enfants commençaient à travailler sur la ferme à un très jeune âge. Samuel Danford et sa famille étaient tous méthodistes wesleyens, la deuxième Église en importance en Ontario, après l'Église anglicane.

À cette époque, l'Ontario était une province à majorité chrétienne, comme elle l'est toujours aujourd'hui. Pourtant, il y a lieu de nuancer. Par exemple, la proportion de catholiques a plus que doublé de 1871 à 2001, passant d'environ 17% de la population à un peu plus de 34%. La communauté non chrétienne s'est élargie considérablement, surtout dans le dernier quart du XX^e siècle. Par exemple, en 1871, seulement 13 personnes ont déclaré être « mahométanes » (musulmanes), comparativement à 352,500 en 2001. Les autres religions orientales, comme l'hindouisme, le bouddhisme et le sikhisme n'étaient aucunement représentées en Ontario. Les personnes ne déclarant aucune appartenance religieuse sont passées de 4,650 en 1871 (0.3% de la population) à 1.8 million en 2001 (ou 16%).

La ferme de Samuel Danford s'étendait sur 40.5 ha (100 acres) dont environ la moitié était défrichée, et se trouvait sur le 12^e lot de la 11^e concession du canton de Rawdon. Il est important de connaître ces numéros de lot et de concession puisqu'ils donnent l'emplacement géographique de la ferme. On les utilise toujours dans les régions rurales de l'Ontario. L'emplacement peut également mener à d'autres sources d'information. Par exemple, on a publié de nombreux atlas de comté à la fin des années 1800. Dans ces atlas, on trouvait des cartes par numéro de lot et de concession ainsi que des gravures des maisons de ceux qui avaient payé pour qu'elles soient affichées. Nous pouvons souvent constater que les futurs

didn't necessarily go very far to find a husband or wife in 1871. Records of purchases and sales of land can show who the buyers and sellers of a parcel of land were and how much they paid for it.

The Danford farm had 2 horses, 2 oxen, 3 milch cows, 4 other horned cattle, 8 sheep and 3 pigs. They grew varying acreages of wheat, oats, barley, rye, peas, buckwheat, potatoes, mangels and hay. All these crops are still grown in Ontario, but the 13 ha (33 acres) devoted to these crops would hardly be worth starting the tractor for today. Ontario farmers now work, on average, about 69 ha (170 acres) of cropland.

In 1871 some farmers reported non-farm work, just as they do today. Another great-great-grandfather, Adam Wilson, who was born in Ireland and emigrated to Ontario, owned a 20-ha (50-acre) farm, only half the area of the Danford farm. But he also owned a blacksmith forge, employing two blacksmiths who were each paid \$250 per year plus room and board. They were young men around 20 years old, one born in Ontario, the other in Ireland.

It was not just farmers who had crops and livestock. William Thomson, another relative, who lived in Lansdowne, in Leeds County, was enumerated as a merchant in the 1871 Census, with only 1.5 ha (3.75 acres) of orchard and gardens. Even so, he had 2 horses, 2 milch cows and 10 sheep. He grew potatoes, corn, apples, grapes and mangels. Even non-farmers grew much of their own food in those days.

conjoints habitaient les fermes avoisinantes. En effet, les gens n'allaient pas nécessairement très loin pour se trouver un mari ou une femme en 1871. Les dossiers d'achats et de ventes de terres montrent le nom des personnes qui ont acheté ou vendu une parcelle de terrain et le prix de la transaction.

La ferme des Danford comptait deux chevaux, deux bœufs de trait, trois vaches laitières, quatre autres animaux à cornes, huit moutons et trois porcs. On y cultivait des superficies variables de blé, d'avoine, d'orge, de seigle, de pois, de sarrasin, de pommes de terre, de betteraves fourragères et de foin de prairie. Toutes ces cultures sont encore cultivées en Ontario, mais les 13 ha (33 acres) consacrés à ces cultures en ce temps-là justifieraient à peine de mettre un tracteur en marche aujourd'hui. Les agriculteurs de l'Ontario labourent maintenant en moyenne environ 69 ha (170 acres) de terre arable.

En 1871, certains agriculteurs ont déclaré occuper un emploi non agricole, comme c'est le cas aujourd'hui. Un autre arrière-arrière-grand-père, Adam Wilson, qui était né en Irlande puis avait émigré en Ontario, possédait une ferme de 20 ha (50 acres), soit seulement la moitié de la superficie de la ferme des Danford. Il exploitait également une forge, employait deux forgerons qu'il logeait et nourrissait et qu'il rémunérait \$250 chacun par année. Il s'agissait de jeunes hommes d'environ 20 ans, l'un né en Ontario, et l'autre, en Irlande.

Ce ne sont pas seulement les agriculteurs qui avaient des cultures et du bétail. William Thomson, un autre de mes ancêtres, qui habitait à Lansdowne, dans le comté de Leeds, a été recensé comme marchand en 1871. Il n'avait que 1.5 ha (3.75 acres) de jardins et de vergers. Malgré tout, il avait deux chevaux, deux vaches laitières et dix moutons. Il cultivait des pommes de terre, du maïs, des pommes, des raisins et des betteraves fourragères. Même les familles non agricoles cultivaient la plupart de leurs aliments à cette époque.

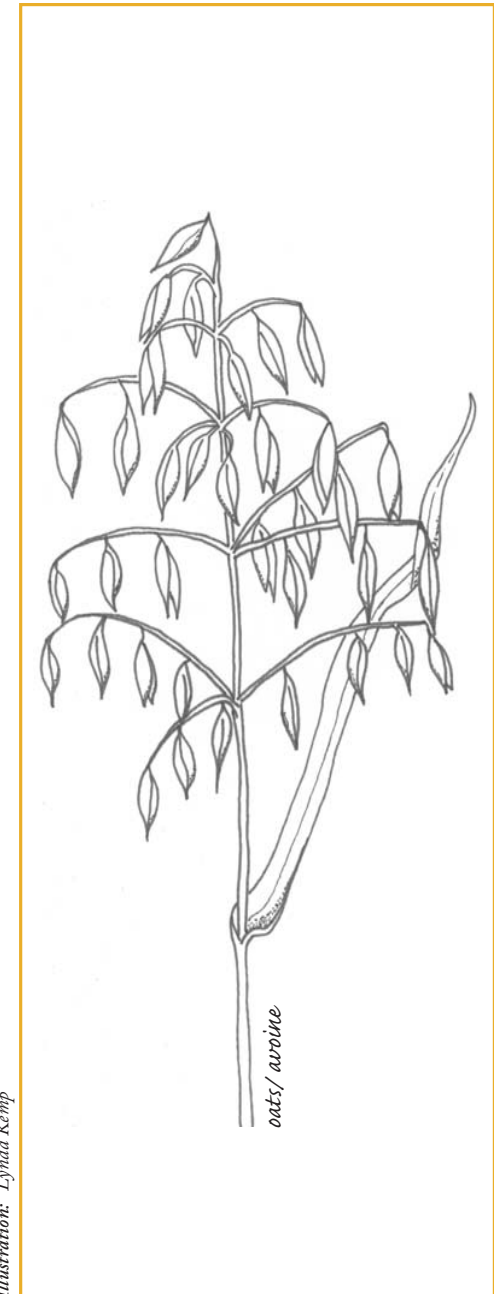


Illustration: Lynnda Kemp

While Samuel and Louisa Danford were both born in Ontario, as were most Ontario residents, William Thomson and his wife Isabella were not: He was born in Montréal and she was born in the United States. In 1871, nearly 70% of Ontario residents were born in Ontario. The next largest group were born in Ireland (9.4%), England and Wales (7.7%), Scotland (5.6%), the United States (2.7%), Quebec (2.5%) and Germany (1.4%). In 1871, 27% of Ontario residents were born outside the country — the same percentage of foreign-born Ontarians as the 2001 Census reported 130 years later.

Alors que Samuel et Louisa Danford sont tous les deux nés en Ontario, comme la majorité des résidents de la province, ce n'est pas le cas de William Thomson et de sa femme Isabella. En effet, William est né à Montréal et Isabella, aux États-Unis. En 1871, près de 70% des résidents de l'Ontario étaient nés en Ontario. Ensuite, la région la mieux représentée était l'Irlande (9.4%), suivie de l'Angleterre et du pays de Galles (7.7%), de l'Écosse (5.6%), des États-Unis (2.7%), du Québec (2.5%) et de l'Allemagne (1.4%). En 1871, 27% des résidents de l'Ontario étaient nés à l'extérieur du pays (le même pourcentage d'Ontariens nés à l'étranger déclaré 130 ans plus tard dans le Recensement de 2001).



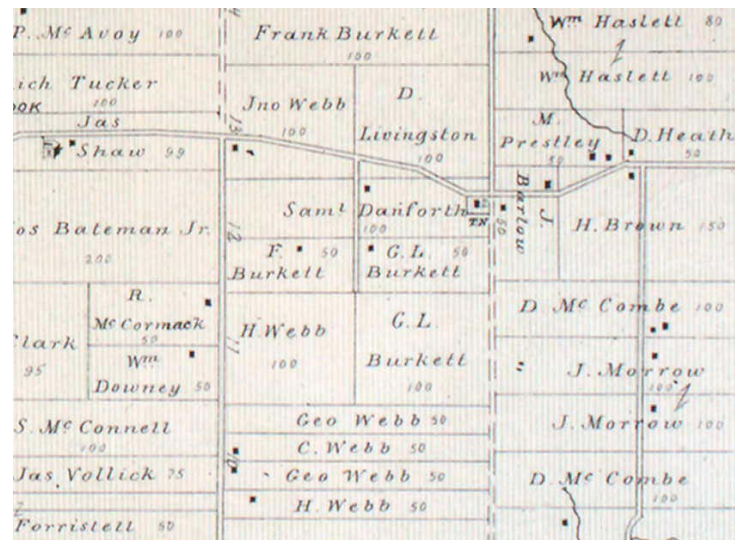
Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada

In the 19th century, immigration was principally from the British Isles, the United States and Western Europe. Today immigrants arrive from the whole world — including Asia, Africa, Eastern Europe and the Caribbean.

Many other things have changed in Ontario since 1871. Horses and oxen have long since been replaced by tractors and pickup trucks. Most of us now live in urban areas, some of which contain millions of people, whereas 130 years ago Ontario was a mostly rural and small-town province. Even Toronto, then and now the largest city in Ontario, had a population of only 56,000 people in 1871. Although the proportion of people born outside the country is unchanged, their places of birth have changed dramatically. But in spite of the differences between Ontario then and Ontario now, it is still a place where people can come to improve their lot and live in one of the best countries in the world.

Au XIX^e siècle, les immigrants provenaient principalement des îles Britanniques, des États-Unis et de l'Europe occidentale. Aujourd'hui, les immigrants arrivent du monde entier — notamment d'Asie, d'Afrique, d'Europe orientale et des Caraïbes.

Il y a eu bien d'autres changements en Ontario depuis 1871. Les tracteurs et les camionnettes ont remplacé les chevaux et les bœufs de trait depuis belle lurette. La plupart d'entre nous habitons maintenant dans les régions urbaines, dont certaines comptent des millions de personnes, tandis qu'il y a 130 ans, l'Ontario était une province à majorité rurale où il n'y avait que quelques petites villes. Même à Toronto, qui était la métropole en ce temps-là tout comme aujourd'hui, la population n'était que 56,000 personnes. De nos jours, bien que la proportion d'immigrants demeure la même, leur origine a considérablement changé. Malgré ces grandes transformations, l'Ontario est toujours une terre d'accueil pour les personnes qui désirent améliorer leur sort et habiter dans l'un des meilleurs pays du monde.



<p>J. H. Copping Baptism</p>	<p>George Copping of Montreal Lawyer & Elizabeth Saggans his wife had a son born on the twenty fourth day of November last & was baptized this twenty eighth day of April one thousand eight hundred & seventeen named Thomas Henry in presence of these witnesses. George Copping By S. Somerville Min Elizabeth Saggans</p>
<p>J. Brewster Baptism.</p>	<p>John Brewster of Montreal House Carpenter & Isabella Begg his wife had a daughter born on the eighth day of January last & was baptized this second day of May one thousand eight hundred & seventeen named Isabel in presence of these witnesses. John Brewster By S. Somerville Min Isabella Begg John Thomson</p>
<p>W. Thomson Baptism</p>	<p>William Thomson of Montreal House Carpenter & Sarah Lay his wife had a son born on the sixteenth day of October last & was baptized this second day of May one thousand eight hundred & seventeen named William in presence of these witnesses. By S. Somerville Min John Thomson Sarah Lay Louis Morang</p>